



Væralda lájkemus ulmusj

ISBN 82-7601-182-1

Pris: NOK 150,-

Lulesamisk

66 s.

Innbundet

Idut 2010

Forlag:

Idut

Ikkaldas

NO-9710 Indre Billefjord

Tlf. (+47) 78 46 47 49

Fax (+47) 78 46 47 67

idut@idut.no

www.idut.no

Elle Márjá Vars

Væralda lájkemus ulmusj

Væralda lájkemus ulmusj (verdens lateste menneske) handler om den merkeverdige Hánno. Han er lat. Ja, han er faktisk verdens lateste mann. Hánno liker ikke penger og alt det maset som penger medfører. Han drar aldri på butikken. Han har ikke behov for å kjøpe noe, for alt det han behøver til livets opphold finnes i nærmiljøet hans. Han orker ikke å gjøre noe annet enn å ligge og slappe av – eller stelle kua si.

Dette er en historie der forfatteren på samisk vis ønsker å fortelle noe mer enn det som sies i teksten. Illustrasjonene gir utfyllende informasjon til fortellingen om verdens lateste mann. Men er Hánno virkelig lat? Boken om Hánno kan få barn til å reflektere over livet i dagens samfunn, med tidspress og stadig større krav. *Væralda lájkemus ulmusj* er en lettlest bok, som passer for større barn og ungdom. Boken inneholder fine fargeillustrasjoner.

Forfatter er Elle Márjá Vars. Hun debuterte som forfatter i 1986 med romanen *Kátjá* (Davvi Media). Hun har gitt ut seks romaner og to barnebøker. Hun har vært medforfatter av en diktsamling og en eventyrbok. Hun har også oversatt bøker fra norsk til nordsamisk. Så ga hun ut ungdomsromanen *Čábbámus iditguovssu* (Idut 2002), som senere ble utgitt også på lule- og sørsamisk – og for denne boken fikk hun Samerådets litteraturpris 2005. Deretter ga Elle Márjá Vars ut en ny og annerledes bok for barn og ungdom, *Máilmmi láikkimus olmmoš* (Idut 2006), som hun fikk Samerådets litteraturpris for i 2007.

Elle Márjá Vars' *Máilmmi láikkimus olmmoš* utgis nå på lulesamisk med tittelen *Væralda lájkemus ulmusj*. Lill-Tove Paulsen har oversatt boken til lulesamisk.

Harald Aadnevik har tegnet illustrasjonene til boken.

Idut gir ut *Væralda lájkemus ulmusj*.

Sametinget har finansiert utgivelsen av boken.

